

# 世界の演劇人と出会う。

小劇場では話題のコメディを上演しながら、同時に、大劇場ではノン・パール劇でアジアから世界をにらむ。さらに障害者劇団との協働活動も。あらゆるボーダーを軽やかに乗り越えるユン・ジョンファン本人の演出で名作『ちゃんぼん』のリーディングを体験し、韓国演劇の今を訊く4日間。俳優、演出家、劇作家、必体験！

## ユン・ジョンファン

윤정환, 尹正煥, YOON JUNG HWAN

## ローカルからグローバルが誕生する！

民族のトラウマを笑いで紐解いた話題作『ちゃんぼん』、観光バスに乗って外国人旅行客が訪れる、ソウルに来たら必見の公演『裋褌將伝 明미장전 (ヘビジャンジョン)』、全世界に向かって自由自在に活動する劇作家にして『NANTA Cookin'』初演の演出家。

## 国際演劇交流セミナー2015 ①

## 韓国特集

in  
東京

2015年 7月4日(土) → 7日(火)  
会場 ※ レインボーコート参宮橋スタジオ  
芸能花伝舎

in  
松山

2015年 7月9日(木) → 12日(日)  
会場 ※ シアターねこ

文化庁委託事業「平成27年度次代の文化を創造する新進芸術家育成事業」【主催】文化庁／一般社団法人日本演出者協会  
【制作】一般社団法人日本演出者協会 【共催】NPO法人シアターネットワークえひめ／国際演劇交流セミナー2015 in 松山実行委員会  
『ちゃんぼん』翻訳：津川泉 通訳：金恵玲